

PRZEPROWADZIĆ SIĘ (19) *vb pf*

się (14), się (5).

e, o oraz a jasne (w tym w a 1 r. błędne znakowanie).

inf przeprowadzić się (6). ◇ *fut 3 sg* przeprowadzi się (1). ◇ *3 pl* przeprowadzą się (1). ◇ *praet 1 sg m* -em się przeprowadził (1). ◇ *3 sg m* przeprowadził się (6). *f* przeprowadziła się (2). ◇ *imp 2 pl* przeprowadźcie się (1). ◇ [con 3 pl m pers by się przeprowadzili.] ◇ *part praet act* przeprowadziwszy się (1).

Sł stp, Cn brak, Linde XVI w. (błędnie zam. *przeprowadzać się*) s.v. *przeprowadzić*.

1. *Przenieść się na inne miejsce pobytu a. mieszkania; commigrationem facere, migrare Vulg; transferre se, venire PolAnt; exire, mutare sedes, recipere se Mącz; demigrare Calep (14)* : Demigrare, Est de uno loco in aliud domicilium transferre alio ad habitandum ire, discedere – Przenieść się, wicziągnac z miejsca na miejsce, przeprowadzić się. *Calep 303b*.

przeprowadzić się dokąd (6): Atak Dawid wyśzedłszy z tamtąd [z twierdzy] przeprowadził się do lálá Háreth. *BibRadz 1.Reg 22/5; Mącz 251a; Zda mi się iż tu trudno macie wcząfużyć. [...] Przetóż dam ja wyprzątnąć przednie gmálfki swoie. Tamże się przeprowadźcie dla wcząfu lepszego HistLan C3; WujNT Hebr 11/9. Cf przeprowadzić się skąd dokąd*.

przeprowadzić się skąd dokąd (2): Ex urbe tu rus habitatum migrabis? Chcesz z się miałtá ná wieś przeprowadzić. *Mącz 220d; BudBib Gen 12/8*.

Zwrot: »przeprowadzić się do inego (a. nowego) domu« (2): Exire in alias domos, Przeprowadzić się do ynego domu. *Mącz 105a*; kiedy kto fiedzi w stárym/ w złym/ á w íprochniałym domku iákim/ [...] załz mu nie lepiej przeprowadzić się do nowego/ [...] domu *RejZwierc 177*.

»przeprowadzić się na insze miejsce« (1): Mutare sedes, Przeprowadzić się ná ynże miejsce. *Mącz 378d*.

Przen (2) :

przeprowadzić się od kogo (1): kościelni fludzy nád nim [cielcem betawańskim] rádowali się w flawie iego/ iż przeprowadziła [! błędne znakowanie] się od niego. *Leop Os 10/5*.

Zwrot: »w inszy dom się przeprowadzić« (1): Wtóry raz ná świat idzie ten Flis/ á iż mi był osierociął pierwey niż się vrodził/ y niż z Drukániey [!] od Práfy wyśedł: przetóż się teraz w inšy dom [...] vdác y przeprowadzić musiał. Przyimżego tedy W.M. moy Mściwy Pan iáko sierotę pod obronę śwą. *KlonFlis Bv*.

a. *O ptakach (2)* :

przeprowadzić się dokąd (1): y będzie krolował ten/ kthorego się nie nádziewaią ci czo mieśfkaią ná ziemy/ y ptháltwo przeprowadzi się indzie *Leop 4.Esdr 5/6*.

Zwrot: »przeprowadzić się z miejsca swego« (1): á ptácy przeprowadzą się zmieyfcá swe⁸⁰ *BudBib 4.Esdr 5/6*.

2. *Przeprowadzić się przez wodę (5)* : [Król [...] z dworem swym Górskiego Posłał, przy nich Tatarzy Księstwa Litewskiego, A Niemcy przeciwko im Wisłę osadzili, By się na ratunek swym nie przeprowadzili. *StryjPoczqt 508.*]

przeprowadzić się przez co (5): Gdy sie przez Nieftr śláchtá przeprowádźiá/ [...] vkazáli sie Wáláfzy z lálów ftroiác sie ku bitwie *BielKron* 407; Przez Rhen [*król Walezy*] sie przeprowádźił tám w Hildebergu ftał/ Gdzie mu Grábiá cny Frydryk hoyną ftácýą dał. *StryjWjaz* B; *KochCz* B. *Cf Zwrot.*

Zwrot: »przeprowadzić się przez rzekę« (2): gdim tesch prziciagnal fwiżitkym thim woýfkyem swim do bialagrodv tamem fye przeprowadzyl przes rzeke ławę. *LibLeg* 10/146, 11/84.

Synonimy: 1. *przenieść się, przesiedlić się;* 2. *przebyć, przejechać, przepłynąć, przeprowić się.*

Formacje współrdzenne cf PROWADZIĆ.